

مجله موسیقی

شماره ۱۱۵ دوره سوم اسفندماه ۱۳۴۷ و فروردین ماه

موسیقی از چه می زید؟

پژوهشی در جامعه‌شناسی موسیقی (۲)

پژوهشکار علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
سیر آغاز پژوهش این مفهوم انسانی هنری

تألیف آلفونس سیلبرمان ترجمه و نگارش محمود خوشنام

پذیرش این نظر ، پژوهش را الزاماً بجانب نحوه تفکر غیرمبتنی بر تجربه (a - priori) که با اصول جامعه‌شناسی در بیگانگی است ، هدایت

۱ - فروغی ، ذکاء الملک در برابر این مفهوم «برهان لمی» آورده است.

ر.ك. سیر حکمت در اروپا ، جلد دوم ، ص ۱۸۲

میکند. از اینگونه، نمونه‌های فراوانی میتوان در بررسی‌های هنری زمان ما سراغ گرفت.

در بسیاری از پژوهش‌ها، جامعه‌شناسی هنری بعنوان «جامعه‌شناسی فرهنگ» (فرهنگی) مورد نظر قرار گرفته است. از این راه، که بیش از همه اندیشمندان امریکائی را بجانب خود کشیده است، «هنر» همراه با «زبان»، «اجزاء مادی فرهنگی»، «اساطیر»، «دانسته‌های علمی»، «فعالیت‌های مذهبی»، «خانواده»، «نظم‌های اجتماعی»، «مالکیت»، مشکل حکومت وغیره، یکی از بخش‌های زیرین طبقه‌بندی وقایع فرهنگی را بنام میگذارد.

در آلمان، و تحت تأثیر «اسوال‌الداشپنگلر» - (۱۹۳۶ - ۱۸۸۰) - که میان «فرهنگ» و «تمدن» قائل به جدائی است. و نیز «اوتماراشپان» (۱۹۵۰ - ۱۸۷۸) و «اوپنورسالیسم» (Universalismus) او، تمایل بر آن است که «هنر» در پرتو یک تئوری کلی فرهنگی پژوهیده گردد. در همان دیار و با تأثیر از «یا کوب بور کهارت»، رابطه میان جامعه و هنر، در پژوهش‌ها پر بهای میگیرد. در این بررسی‌ها، بخصوص نقطه نظر تاریخی واجد اهمیت فراوان است. در زمرة پیروان اینگونه پژوهش‌های هنری میتوان از «آلفرد بُر»، (۱۸۶۸ - ۱۹۵۸)، «آلفرد فون مارتن» یا «آرنولد هازر»، نام برد. اینان همه میکوشند که نه تنها بجنش‌های هنری «انفرادی»، «موضوع» مخصوص بخودی اعطای کنند، بلکه نیز اهتمام می‌ورزند تا اینگونه «جنبیش» هارا از موقعیت خاص خودشان بسوی خارج جریان دهند، از این روی غالباً گرایشی بجانب «هنر نمایشی»، (هنر تظاهری؟) در میان این گروه محسوس می‌افتد. زیرا که اینگونه هنر، بسبب برگزاری و اجرای «بصری» اش به وجهی آسان‌تر بیننده‌را یاری میدهد تا در آن، «زمینه‌های اجتماعی» را ببیند و دریابد. نظر «فون مارتن» را در این باب میتوان چنین بکار گرفت که: تمایل «مورخ فرهنگی» بر «شناخت سیما فرهنگ» استقرار میگیرد، و «جامعه‌شناس»، شناخت تشریحی (آناتومیک) و فیزیولوژیکی خود را بدان می‌افزاید.

«تاریخیبیون» همچنانکه «توین‌بی» و «آنتال»، در غالب بررسی‌های هنری ای

که در محدوده جامعه‌شناسی فرهنگی انجام می‌پذیرد، بدان اکتفا می‌کنند که تنها به جامعه‌شناسی هنری زمان‌های گذشته پردازند؛ و گاه بگاه حتی، همه تمايل خاص خود را نثار «بدویان» (Die Primitiven) می‌سازند.

(«رید» و «مک‌آلستر»). بدینگونه و با چنین نقطه نظری، وظایف دوگانه جامعه‌شناسی هنری نمی‌تواند بدرستی و بتمامی انجام پذیرد. داشتن مزبور باید از یکسو جریان (پروسه) سلوك انسانی و بخصوص تعادل‌ها و دگرگونی‌های آن را بررسی نماید، واژدیگر سو قواعد این قبیل «فرم»‌ها و جنبه‌هارا بمالارا دهد، تا امکان کار موجود بتواند شد. برای انجام وظایفی چنین گسترده و چندجانبه، مفهوم و تئوری «جامعه‌شناسی فرهنگی»، محدود و نامناسب می‌نماید.

بخصوص در قلمرو هنرها، هنگامی «ادرال مستقیم اجتماعی» مورد مطالعه می‌تواند قرار گرفت که حوزه تأثیر، پیوستگی تأثیر، واسطه تأثیر، شدت تأثیر، نوع تأثیر و جهت تأثیر فرم‌های گونه‌گون هنری - که همواره از «واقعه هنری» صادر می‌شود و دوباره بسوی آن باز می‌گردد - شناخته آمده باشد. با بیان دقیق‌تر: جامعه‌شناسی هنری: بنابر آنچه گفته آمد، «جامعه‌شناسی قلمرو تأثیرات فرهنگی» بشمار می‌تواند رفت و آزادین طریق خود را آشکارا از «تاریخ هنر اجتماعی»، از «تاریخ اجتماعی هنر»، واز «استئیک هنری» جامعه‌شناسی آنه، جدا می‌سازد. مانند «زیبائی‌شناسی (استئیک) جامعه‌شناسی آنه»، برخی دیگر از ملاحظات و تأملات «اجتماعی - استئیکی» در این میکوشند که «فرد اجتماعی» («لالو») را در قلمرو هنر وارد نمایند و بیاری دانسته‌های جامعه‌شناسی آنه آشکارسازند که «فرد» زمان‌ها پیش از وجود یافتن «اثر هنری»، در خویش نوعی «روح جمعی» حمل می‌کنند. بیاری این «روح جمعی»، فرد خود را بیان مینماید و آزادین طریق خود بجانب «گروه‌های دریافت‌کننده» می‌گردد.

اینگونه است که فی‌المثل «استئیک ناتورالیستی»، (که از «جان دیوئی»، (۱۹۵۲ - ۱۸۵۹) و برداشت او از «مفهوم بازماندنی» ریشه می‌گیرد.) - از پذیرش این نظر اجتناب می‌ورزد که «موضوع» مورد مطالعه استئیک، بدون رعایت «تجربه استئیکی» و تنها از طریق بررسی‌هایی در باب «خود موضوع» شناخته می‌تواند شد. (ویواس - ۱۹۴۶).

جدائی کامل میان «شناخت محض» و «نقش‌های بازتابی (واکنشی)» در اینجا در قلمرو مباحثات جامعه‌شناسی قرار می‌گیرد و تا حد بسیار از روش‌های تفکر استئیکی «هگل» (۱۸۳۱ - ۱۷۷۰) روی بر می‌گیرد. زیرا که از دید «هگل»، دست‌یابی و تسلط «روح مطلق» (که ترکیبی از روح عینی و روح ذهنی است) بر «خویشتن» خود، نه تنها «بر خود»، بلکه نیز «برای خود» تلقی می‌شود.

این خصیصه «دانش برای خود» روح مطلق از نظر «هگل»، از جمله در قلمرو هنر نیز جریان می‌یابد و در این قلمرو واست که «وجود او (ییشت) نمایان می‌شود». برهمین اساس است که تمامی پژوهندگان هنری که از روش‌اندیشه‌ای «هگل» پیروی می‌کنند، فی‌المثل «موسیقی» را بعنوان هنری بشری تلقی می‌کنند، که تابع قوانین «وجودان» بشری است، (بوکوفنر: ۱۹۳۷ - آدورنو: ۱۹۳۳، ۱۹۴۹، ۱۹۵۲، ۱۹۵۰).

نگارشات بیشمار جامعه‌شناسی هنری مارکسیستی را کوشش در آن است که بر روال خودشان، دانش‌هنری را از زمینه‌ی کاملاً «توصیفی» به زمینه‌ی «ارتباطات علی» انتقال دهند. (لوکاس: ۱۹۱۴، ۱۹۲۰، ۱۹۴۸، ۱۹۵۰ - زیگماستر: ۱۹۳۸ - پلخانف: ۱۹۴۸ - تامپسون: ۱۹۴۵ - بلاکوپف: ۱۹۵۰ - لیسا: ۱۹۵۴). جامعه‌شناسان مارکسیست، دانش‌هنری را در قلمرو «علوم اجتماعی» مستقر می‌سازند و تمامی اشکال هنری را بعنوان «بیان مشروعیت عینی» تلقی مینمایند. نقطه‌ی عزیمت تمامی اینگونه بررسی‌هارا باید در توضیحات «کارل مارکس» (۱۸۱۸-۱۸۸۳) و «فریدریش انگلس» (۱۸۲۰-۱۸۹۵) «در رساله‌ی «درباره‌هنر و ادبیات»، و در تفسیرات «لنین» در رساله‌ی «ماتریالیسم و نقد تجربی» (۱۹۰۹) جستجو کرد. «مارکس» و «انگلس» برآنند که: «تمایل (یک اثر هنری) باید از خود موقعیت و شرایط «کار» حاصل آید، بی‌آنکه به بیان، اشاره‌ای در این باب رود». «لنین» تأکید می‌ورزد که در حیطه ماتریالیسم دیالکتیکی و تاریخی، «چیزی به خود» از «چیزی برای ما» جدا نمی‌تواند شد.

هنگامی که ماقبل المثل از قلم «زیشر» (۱۹۵۳) میخوانیم که: «روحیه‌ی حزبی سوسیالیستی کیفیت محتوایی جدیدی برای موسیقی دموکراتیک ملی و سوسیالیستی فراهم آورده است»، بلادرنگ گفته «زیمل» (۱۸۵۸-۱۹۱۸) به ذهنمان راه می‌یابد که: «تأثیر نیروهای استیلیکی بر واقعیات اجتماعی با بررسی قصاص نوین میان تمایلات «انفرادی» و «اشتراکی» آشکارا نمایان میشود».

با چشم‌پوشی اختفاوت میان «هنر متعهد» و «هنر غیرمتعهد»، — که در حد این مقال نیست —، و برای ادراک کامل جامعه‌شناسی هنری مارکسیستی، باید بضرورت به اصل پانزدهم از اصول شانزده گانه‌ای که «لنین» بر آن «دلیلکتبیک» خود را پایه میگذارد اشاره گردد: — مبارزه محتوی با قالب و بر عکس. لنین، خود مفهوم دقیقی از «محتوی» و «قالب» بحسب تداوه است، ولی «م. آ. لئونف» (۱۹۴۸)، یکی از مفسرین مشهور او «محتوی» را مجموعه عناصری تعریف میکند که «یک شیئی» و «یک نمود» را میسازد:

محتوی کالا، «ارزش» آن است و محتوی هنر «ایده»‌های مشخص اجتماعی، سیاسی، اخلاقی وغیره است. واما «قالب» (فرم) از نظر «لئونف» عبارتست از «شکل بیانی» محتوی و نیز ساختمان درونی ونظم وترتیب محتوی. بدینگونه «قالب» یک اثر هنری ادبی را، «زبان»، «شکل ظاهری»، [نشر - شعر] و «سبک»، خلق مینماید.

شرط متقابل و دو جانبه بودن بررسی‌های جامعه‌شناسی هنری، که از طریق «تلاقي» و «ارتباط» دوری: هنرمند — واقعه هنری — پوبليک، و یا بعبارت دیگر: تهیه‌گفته — واقعه هنری — مصرف‌گفته، مشترکاً همراه با نقش‌های ما بینی چون نقش «واسطه‌ها» (مشوقان — نقادان)، «تدارک بینندگان» (مر بیان — دانشمندان) و «فروشنده‌گان» آثار هنری حاصل میشود، هر پژوهش جامعه‌شناسی هنری را لازم میکند که «اهرم» جامعه‌شناسی را در جایی وبشكلی مستقرسازد که یقین دارد، در آن جا و بدان شکل، بوجهی شایسته، سطح مشخصی از کل «ارتباط و تلاقي» نامبرده روش و آشکار میگردد. چنین پژوهش‌هایی،

هنگامی نیز که براساس نوع تفکر، عناوین دیگری بخود میگیرند، باز قلمرو گسترده‌ای از جامعه‌شناسی هنری را بنامی نهند، و بحق اهتمام می‌ورزند که هنرمند، فرم هنری و اثر هنری را قاطعاً نه ادراک نمایند.

همراه با «ایپولیت تن» (۱۸۹۳ - ۱۸۲۸)، «ژان‌ماری گویو» (۱۸۸۸ - ۱۸۵۴) و «هانری برگسون» (۱۹۴۱ - ۱۸۵۹)، متفکران دیگر فرانسوی نظیر «شارل لالو» (۱۹۵۳ - ۱۸۷۷)، «اتین سوریو»، «آندره مالرو»، «لوسین لوی برول» (۱۹۳۹ - ۱۸۵۷)، و دیگران بخصوص «ادراک هنری» را از نقطه نظر «اخلاقی» ارزیابی و تحلیل میکنند، وازاً این طریق به نوعی توجیه «نقش‌های اجتماعی هنر» دست می‌یابند.

در قلمرو محدودی از تفکرات جامعه‌شناسی هنری، مقدم بر همه ارتباط میان هنر، جادو، شعائر، «تابو» و افسانه، ذهن‌اندیشمندان را بخود مشغول داشته است، در این قلمرو کوشش در آن است که «ریشه‌های آنچه گفته آمد و نیز ارتباطشان با جریانات (پرسه‌های) اجتماعی، - بعبارت دیگر چگونگی نقش‌های آنها - آشکارا فتد» («رادکلیف-براؤن»، ۱۹۲۲ - «لدراگلان»، ۱۹۳۷ - «اسپنس»، ۱۹۴۷ - «رید»، ۱۹۵۲، ۱۹۵۵، ۱۹۵۶، ۱۹۳۷).

با تأثیر از «مارکس و بر» (۱۹۲۰ - ۱۸۶۴) و رساله‌اش با عنوان: «زمینه‌های عقلانی و جامعه‌شناسی آن‌موسیقی» (۱۹۲۱) از یکسو، واژپژوهش‌های هنری «اسوال‌الداشپنگلر» در باب دگر گونیه‌های اجتماعی-فرهنگی، از سوی دیگر، جامعه‌شناسان آلمان بدان راه افتاده‌اند که یکایک عناصر «هنری» و «اجتماعی» را که در ارتباط با یکدیگر قرارشان بتوانند داد: به بررسی گیرند («باب»، ۱۹۳۱ - «شوکینگ»، ۱۹۳۱ - «هونیگز‌هایم»، ۱۹۲۸، ۱۹۵۵ - «فون‌مارتین»، ۱۹۴۹ - «دهازر»، ۱۹۵۳). در اینجا، به شکل‌های گونه‌گون، تأثیر تمايلات «فلسفی ویلهلم دیلتی» (۱۸۳۳ - ۱۹۱۱) که جهتی خلاف فلسفه تحقیقی «او گوست کنت» دارد و شکلی ذهنی و روحانی بخود گرفته است، محسوس می‌افتد. براساس این تمايل، «هنر» - و مطالعه آن - واسطه‌ای است در راه «دریافت» روابط انسانی.

براساس دریافت‌های «مارکس - انگلش»، که هنر را نیز یکی از اشکال «مالکیت و تولید» تلقی می‌کنند، پژوهش‌های مارکسیستی فراوانی در باب «هنر» انجام پذیرفته است.

متعصبانه‌ترین این پژوهش‌هارانزد «پلخانف» (۱۹۴۸)، هوشمندانه‌ترین شان را در آثار اولیه «لوکاس» (۱۹۲۰ - ۱۹۱۴) [جامعه‌شناسی «درام» و «قصه»] و آثار «کودول» (۱۹۳۷) [مطالعاتی درباره دیشه‌های «هنر شعر»] و «آتال» (۱۹۴۷) [رساله‌هایی درباره «نقاشی قلورانسی»] و نیز «بلاکپف» (۱۹۵۰) [جامعه‌شناسی «موسیقی» - جامعه‌شناسی «نظام اصوات»]. و در تفکرات خردمندانه «آدورنو» میتوان سراغ گرفت.

هر چند که نگارشات سوسیولوژیک امریکائی در این تردید روانمیدارند که فرم‌های هنری، اجتماعی‌اند و بشکلی اجتماعی حاصل‌آمده‌اند، معهذا در این میان نظراتی برای اعتقداد جاری است که تأثیر مستقیم «صرف‌هنر» بر جنبه‌های دیگر زندگی اجتماعی، اندک است. فی‌المثل «لاپیر» (۱۹۴۶) نظر میدهد که: «... بطور خلاصه، هنرها، تغییر پذیر ترین و غیرمهتم ترین عناصری بشمار می‌آیند، که در ساختمان اجتماعی نفوذ و تأثیری دارند.» در برابر اینکونه نظرات، قبل از همه، باید از کار و آثار «پرآگماتیست»‌های امریکائی مانند «چارلز پیرس» (۱۹۱۴ - ۱۸۳۹)، «جرج، ه. مید» (۱۹۳۱ - ۱۸۶۳) و «دودی» نام برد، که در آن اهتمام ورزیده‌اند تا برای مفهوم هنر بعنوان وسیله‌ی «ارتباط در جامعه» نوعی «تئوری اجتماعی» بنیان‌گذارند. در اینجا اقدام «پی‌تیریم‌سور و کین» نیز قابل پادآوری است که قول این دیگر گونبهای فرهنگی را طی جریانات (پروسه‌های) تکامل بدوا ببط دوچار نماید هنر و اجتماع تعمیم داده است. در این مقام از نگارشات «تومارس» (۱۹۴۰) و «موکرجی» (۱۹۵۴) در ذمینه‌های جامعه‌شناسی هنری میتوان نام برد، با این اشاره که این دو بخصوص از «روبرت. م. مک‌ایور» (۱۹۴۲) تأثیر پذیرفته‌اند. و بالاخره به اینان که نام بر دیم میتوان تعداد بسیاری از جامعه‌شناسان دیگر امریکائی را افزود که کوشیده‌اند تمامیان نظرات گونه‌گونی که در قلمرو جامعه‌شناسی هنری

انتشار یافته است، ترکیب و تلفیقی حاصل آورند (کپل، ۱۹۳۳ - تسنایمکی، ۱۹۴۰، مولر، ۱۹۴۲ - پکر ۱۹۵۱ - دیوید، ۱۹۵۱). جامعه‌شناسان مزبور بر سر آنند که میان خصوصیت‌های گونه‌گونی که در آثار جامعه‌شناسی هنری رخ نموده است، «پل‌های ارتباطی» برقرار سازند. واژاین طریق، همانند همکاران اروپائی خود، هنرا براساس روابط دوگانه خود با «شیئی» (Objekt) و «ذهن» (Subjekt) مورد پژوهش قرار دهند. بدین سبب برخی از آنان ارتباط دوری: «تهیه‌کننده واقعه هنری - مصرف‌کننده» را در پرتو «جامعه‌شناسی توده» یا در محدوده «جامعه‌شناسی پوبلیک» و برخی دیگر آن را در قلمرو «جامعه‌شناسی اوقات فراغت» بررسی مینمایند. گروهی نیز، که در هنر، حوزه‌ای «بنیادی» می‌شناسند که از طریق مهم‌ترین نقش‌ستی خود قادر به خلق «تعاون گروهی» است، آن را نوعی «نهاد (بنیاد) اجتماعی» تلقی می‌کنند. ساختمان هنری و ساختمان زندگی هنری در اینکونه بررسی‌ها با توجه به نقش خود هنر، تحلیل می‌گردد («فی المثل در نوشته «دون کان»، ۱۹۵۳»). در بسیاری از بررسی‌ها و نگارشات، «ارتباط توده‌ای» (مطبوعات، رادیو، تلویزیون، صفحه‌وفیلم) بشکل «واسطه»، محور اصلی قرارداده شده است (لازار-زفلد، ۱۹۴۰، ۱۹۴۱، ۱۹۴۴، ۱۹۴۶، ۱۹۴۸، ۱۹۵۱ - هاگمان، ۱۹۵۴ - شرام، ۱۹۵۴ - سیلبرمان، ۱۹۵۷، ۱۹۵۴).

در آثار مزبور تمامی توجه بر روی هنرها: از نقطه نظر آگاهی، توزیع، تبلیغ، جریان ارتباطات و وسائل گفتاری مابینی، تمرکز داده شده است. و همه بدان خاطر که آشکار افتند که: «که می‌گوید؟ چه می‌گوید؟ به کی می‌گوید و با چه تأثیری می‌گوید؟».

با اختصار می‌تواند گفته آید که تلاش‌های امروزین جامعه‌شناسی هنری با وجود همه گونه گونی اش، دیگر بر سر آن نیست که «هنر» و «اثر هنری» را بعنوان «صرف خودشان» توجیه و تشریح کند، بلکه می‌کوشد که مناسبات واقعی و اساسی را در زندگی هنری از طریق پژوهش‌های فردی و جمعی و بیاری بررسی های «ساختمانی - وظیفه‌ای (نقشی)» و یا «رفتاری (سلوکی)»، روش و معین سازد.

براساس آنچه گفته‌آمد جامعه‌شناسی هنری در موقعیت کنوئی خودستگونه بررسی پیش‌روی دارد :

۱- «مطالعهٔ دینامیک»؛ که طی آن شرایط واشکال تکامل یک «نمود مشخص» اجتماعی - هنری، در گذران «زمان مشخصی» بررسی می‌شود.

۲- «مطالعهٔ نقشی و تشریحی»؛ که طی آن «وجود» و «تنوع» نمودهای اجتماعی - هنری آشکار می‌شود. آنها را در پرتو پیوستگی‌های «اجتماعی - روانی» شان قرار میدهد، و درجه اهمیت آنها را در کل فرهنگ بازمی‌شناسد.

۳- «مطالعهٔ تطبیقی» (مقایسه‌ای)؛ که طی آن نمودهای گونه‌گون «اجتماعی - هنری» در برابر یکدیگر قرار می‌گیرند و باهم مقایسه می‌شوند، بدآن خاطر که درجه نفوذ و تأثیر آنها در «انطباق (سازش) اجتماعی» در زمان حاضر و در آینده باز‌شناخته آید.

بدین ترتیب «جامعه‌شناسی هنری» اهتمام می‌ورزد:

۱- که «هنر» را عنوان جنبه‌ای از زندگی اجتماعی و بشری، درون و برون گرایانه، با تأثیر فردی یا ارتباطی، سمبولیک و علمی، یگانه یا مکرر، وبالآخره براساسی علی‌واجدهدف، ادرارک نماید.

۲- که آنچه را که فرم‌های واقعی فعالیت‌های هنری است، و آنچه را که خصائص گروه‌های اجتماعی را می‌سازد مشخص نماید. گروه‌هایی که جمع آمدن‌شان، از «واقعه‌هنری»، که خود از فرم‌هندی مشخصی حاصل‌آمده، نتیجه شده‌است. در این جانشنهای یک فرم‌هنری، و فین‌همزمان با آن طبیعت‌جربی‌انی (پروسه‌ای) که فرم هنری از طریق آن پرورش می‌باشد، پژوهشیده می‌شود.

۳- از آنجا که «هنر» در مرکز روابط انسان با انسان قرارداده باقی‌دار می‌تواند گرفت، «رفتار» انسان در برابر انسان مورد توجه است یا مورد توجه می‌تواند بود. بدینگونه «جامعه‌شناسی هنری» خود را مشغله می‌سازد:

الف: با مطالعه تأثیرات هنر بر روی زندگی اجتماعی انسان.

ب: با مطالعه تأثیرات هنر بر روی ساختمان گروهی، تماس‌های گروهی، تضادهای گروهی وغیره ...

ج: با مطالعهٔ تکامل و تنوع آن کیفیات اجتماعی که از طریق هنر شرایطی خاص پیدا می‌کنند.

د: با مطالعهٔ ایجاد، رشد و زوال نهادهای اجتماعی - هنری و ...
ه: با مطالعهٔ عوامل واشکال سازمان‌های اجتماعی ای که هنر را تحت تأثیر می‌گیرند. وبالاخره آخرین مطالعه‌ای که جامعه‌شناسی هنری پیش روی دارد عبارتست از:

۴- مطالعه «پرسلا» دگرگونی پذیر «شدن» (بوجود آمدن) یک فعالیت اجتماعی - که «هنر» باشد - بعنوان روابط متقابل میان هنر و جامعه، با توجه خاص بر اشکال گونه‌گون «سلوک»‌های انسانی ای که از طریق «روابط متقابل» مزبور حاصل می‌آیند.

-پایان سر آغاز-



از شماره آینده: دلایل جامعه‌شناسی و مطالعات فرنگی
«اصول جامعه‌شناسی موسیقی»